



Ministerie van Sociale Zaken
en Werkgelegenheid

De Voorzitter van de Tweede Kamer
der Staten-Generaal
Binnenhof 1 A
2513 AA S GRAVENHAGE



Postbus 90801
2509 LV Den Haag
Anna van Hannoverstraat 4
Telefoon (070) 333 44 44
Fax (070) 333 40 33
www.szw.nl

Contactpersoon		Uw brief	met kenmerk 2070826190
Doorkiesnummer			dd 25-07-08
Faxnummer		Ons kenmerk	ARBO/M&A/2008/21840
Onderwerp	Kamervragen van de leden Karabulut en Ulenbelt	Datum	14 augustus 2008

Hierbij zend ik u, mede namens de Minister voor WWI, de antwoorden op de Kamervragen van de leden Karabulut en Ulenbelt (beiden SP) over het bericht 'Wachten op de eerste dode'.

De Minister van Sociale Zaken
en Werkgelegenheid,

(J.P.H. Donner)



Ons kenmerk

2070826190

Vragen van de leden Karabulut en Ulenbelt (beiden SP) aan de minister van Sociale Zaken en Werkgelegenheid over het bericht 'Wachten op de eerste dode' (ingezonden 24 juli 2008).

Vraag 1

Wat is uw reactie op het bericht 'Wachten op de eerste dode'?¹

Vraag 2

Wat is uw reactie op de uitkomst van een enquête van de FNV waaruit blijkt dat één op de drie bouwvakkers gevaarlijke situaties heeft meegemaakt door taalproblemen?

Antwoorden 1 en 2:

In het bericht in het dagblad 'de Pers' worden naar aanleiding van een onderzoek van de FNV in de bouw situaties geschetst die het gevolg zijn van taalproblemen op de werkvloer. Tegelijkertijd lees ik ook dat de bedrijven en de FNV zelf actie ondernemen. Zo heeft het geciteerde bedrijf de gedragsregels in meerdere talen opgehangen en geeft de FNV cursussen Nederlands. Dit zijn naar mijn oordeel goede initiatieven om mogelijke gevaarlijke situaties als gevolg van taalproblemen te voorkomen. Tevens sluiten deze goed aan bij de verantwoordelijkheid die een werkgever, op grond van de Arbowet, heeft om zijn werknemers goed voor te lichten.

Vraag 3

Acht u het kunnen communiceren in dezelfde taal noodzakelijk voor de veiligheid op een bouwplaats? Zo neen, waarom niet?

Vraag 4

Deelt u de mening dat behalve voorlichting in de eigen taal werknemers op de bouwplaats ook moeten kunnen communiceren met collega's? Zo ja, in welke mate? Zo neen, waarom niet?

Vraag 5

Op welke sectoren hebben uw antwoorden op vraag 3 en 4 naast de bouw ook betrekking?

Vraag 6

Deelt u de mening dat onveilige situaties op de werkvloer, veroorzaakt door communicatieproblemen van werknemers die onvoldoende die Nederlandse taal beheersen niet voor mogen komen? Zo ja, welke maatregelen gaat u nemen? Zo neen, waarom niet?

¹ <http://www.depers.nl/binnenland/223663/Wachten-op-de-eerste-dode.html>



Ons kenmerk

Antwoorden 3, 4, 5 en 6:

Ik onderschrijf het belang van communicatie en voorlichting op de werkvloer voor goede arbeidsomstandigheden. Uitgangspunt bij de Arbowet is dat de werkgever verantwoordelijk is voor de veiligheid en gezondheid van zijn werknemers. Dit betekent ondermeer dat op grond van de Arbowet de werkgever voor doeltreffende voorlichting moet zorgen. Doeltreffende voorlichting betekent dat de voorlichting moet zijn afgestemd op onder meer capaciteiten, taal, kennis en ervaring van de betrokken werknemers. Dit kan betekenen dat voorlichting in een vreemde taal moet worden verstrekt. Als de taalbarrière of de communicatie tussen werknemers een arbeidsrisico vormt moet dit apart vermeld worden in de Risico Inventarisatie en Evaluatie (RI&E) en dient de werkgever daar maatregelen voor te nemen.

Goede communicatie en voorlichting in vreemde talen vormen één van de aandachtspunten bij het preventief toezicht door de Arbeidsinspectie. Dit jaar heeft de Arbeidsinspectie in branche brochures en in inspectieprojecten, waaronder in de sector Bouw, het onderwerp 'voorlichting en onderricht in begrijpelijke taal' opgenomen. Tevens loopt het onderwerp mee in de jaarlijkse monitor van de Arbeidsinspectie.

Naast bovengenoemde maatregelen, wordt in het kader van het flankerende beleid voor arbeidsmigranten uit Midden- en Oost-Europa, op dit moment overleg gevoerd tussen de Minister voor WWI, werkgevers en de uitzendbranche om taal en inburgering op de werkvloer vorm te geven.

Vraag 7

Deelt u de mening dat werknemers die onvoldoende de Nederlandse taal beheersen bepaalde werkzaamheden niet mogen verrichten? Zo ja, welke werkzaamheden en waarom? Zo nee, waarom niet?

Antwoord:

Als werkgevers op de juiste manier maatregelen treffen voor arbeidsrisico's die voortkomen uit taalproblemen of communicatie, dan is het niet nodig op voorhand bepaalde werkzaamheden aan te wijzen die niet verricht mogen worden. De werkgever zal op basis van de RI&E en in overleg met de werknemers bepalen welke maatregelen noodzakelijk zijn.